

To comply with the published safety standards, the following must be observed when using this power supply:

공개된 안전 기준을 준수하려면 이 전원 공급 장치를 사용할 때 다음 사항을 준수해야 합니다:

для соблюдения установленных норм безопасности при использовании этого источника необходимо соблюдать следующие правила:

按照安全标准的规定, 当使用此电源供应器时, 必须遵守以下各项:

按照安全標準的規定, 當使用此電源供應器時, 必須遵守以下各項:

Zur Einhaltung der veröffentlichten Sicherheitsstandards ist bei der Verwendung dieses Netzteils Folgendes zu beachten:

1. Maximum ambient temperature around the power supply must not exceed 50°C for forward air flow version (output to input), and not exceed 40°C for reverse air flow version (input to output).

전방 공기 흐름 버전 (입력에서 출력)의 경우 전원 공급 장치 주변의 최대 주변 온도가 50 ° C 를 넘지 않아야하고 역전 류 버전 (입력에서 출력)의 경우 40 ° C 를 초과하지 않아야합니다.

Максимальная температура окружающей среды вокруг источника питания не должна превышать 50°C для версии с прямым потоком воздуха (выход к входу) и не должна превышать 40°C для версии с обратным потоком воздуха (вход к выходу).

此电源供应器使用时, 对于正向风型号 (输出至输入), 电源周围的环境温度不得超过 50 ° C, 对于反向风型号 (输入至输出), 不得超过 40 ° C。

此電源供應器使用時, 對於正向風型號 (輸出至輸入), 電源周圍的環境溫度不得超過 50°C, 對於反向風型號 (輸入至輸出), 不得超過 40°C。

Die maximale Umgebungstemperatur um das Netzteil darf bei der Version mit Vorwärtsluftstrom (Ausgang zu Eingang) 50 °C und bei der Version mit Rückwärtsluftstrom (Eingang zu Ausgang) 40 °C nicht überschreiten.

2. The power supply is intended for use as a component part of other equipment. When installing the power supply and making input and output connections, the relevant safety standards e.g. UL/EN/IEC 62368-1; CSA 22.2 No. 60950-1 / No. 62368-1, etc.. must be complied with, especially the requirements for creepage distances, clearances and distance through insulation between primary wiring and earth or secondary wiring.

전원 공급 장치는 다른 장비의 구성 요소로 사용하도록 의도되었습니다. 전원 공급 장치를 설치하고 입력 및 출력 연결을 할 때 관련 안전 표준(예: UL/EN/IEC 62368-1; CSA 22.2 No. 60950-1 / No. 62368-1 등)을 준수해야 하며, 특히 1 차 배선과 접지 또는 2 차 배선 사이의 연면 거리, 간극 및 절연을 통한 거리에 대한 요구 사항을 준수해야 합니다.

Блок питания предназначен для использования в качестве составной части другого оборудования. При установке блока питания и выполнении входных и выходных соединений необходимо соблюдать соответствующие стандарты безопасности, например, UL/EN/IEC 62368-1; CSA 22.2 № 60950-1 / № 62368-1 и т. д., особенно требования к путям утечки, зазорам и расстоянию через изоляцию между первичной проводкой и землей или вторичной проводкой.

此电源供应器的设计为其它仪器的一部分, 当安装使用时, 必须符合有关国家的安全标准. 如 UL/EN/IEC 62368-1; CSA 22.2 No. 62368-1 等等. 尤其是初级与次级和初级与接地线路的表面距离, 空间距离和绝缘体的距离, 必须符合以上的安全标准。

此電源供應器的設計乃為其它儀器的一部分，當安裝使用時，必須符合有關國家的安全標準。例如：UL/EN/IEC 62368-1; CSA 22.2 No. 62368-1 等等。尤其是初級與次極和初級與接地線路的表面距離，空間距離和絕緣體的距離必須符合以上的安全標準。

Das Netzteil ist für den Einsatz als Bestandteil anderer Geräte vorgesehen. Bei der Installation des Netzteils und der Herstellung von Ein- und Ausgangsanschlüssen die einschlägigen Sicherheitsstandards, z.B. UL/EN/IEC 62368-1; CSA 22.2 Nr. 60950-1.Nr. 62368-1 usw. muss eingehalten werden, insbesondere die Anforderungen an Kriechabstände, Abstände und Abstand durch Isolierung zwischen Primärverdrahtung und Erde oder Sekundärverdrahtung.

3. The output power taken from the supply must not exceed the rating given on the Power Supply.

전원 공급 장치에서 가져온 출력 전력은 "전원 공급 장치"에서 주어진 정격을 초과하지 않아야 합니다.

Выходная мощность, снимаемая с блока питания, не должна превышать номинальную, указанную на блоке питания.

总输出功率不能超过标示於电源供应器标签上的额定值。

總輸出功率不能超過標示於電源供應器標籤上的額定值。

Die vom Netzteil entnommene Ausgangsleistung darf die auf dem Netzteil angegebene Nennleistung nicht überschreiten.

4. The mains fuse (F101) of power supply should only be replaced by skilled person:

전원 공급 장치의 메인 퓨즈(F101)는 숙련된 사람만 교체해야 합니다 :

Основной предохранитель питания (F101) может быть заменен только техническим персоналом:

电源的主保险丝(F101)只能由专业人员更换:

電源的主保險絲(F101)只能由專業人員更換:

Die Netzsicherung (F101) des Netzteils darf nur von einem Fachmann ausgetauscht werden:

Manufacturer/제조사/Производитель / 製造商/製造商/Hersteller	Type /모델 /Тип / 型号/型號/Typ	Rating/정격 값/Рейтинг/額定值 / 額定值/Bewertung
Hollyland	5HF	F20A, min. 420V
Littelfuse	487	F20A, min. 420V

5. In case of failure, this power supply must be returned to Authorized Service Station for servicing to ensure compliance with safety requirements.

고장이 발생하면 안전 요구 사항을 준수 할 수 있도록 서비스를 위해 공인 서비스 센터에이 전원 공급장치를 반환해야 합니다.

В случае неисправности источник питания должен вернуться на авторизованную станцию обслуживания Astec/Artesyn для ремонта, чтобы убедиться, что он соответствует требованиям безопасности.

此电源供应器若发生任何故障，必须由授权的技术部门负责检修，以确保符合安全规格要求。

此電源供應器若發生任何故障，必須由授權的技術部門負責檢修，以確保符合安全規格要求。

Im Falle eines Ausfalls muss dieses Netzteil zur Wartung an die autorisierte Servicestation zurückgegeben werden, um die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen sicherzustellen.

6. For EU and UK only:

MANUFACTURER:	UK Representative:	EU Representative:
Astec International Ltd. 16 th Floor, Lu Plaza 2 Wing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong	Artesyn Embedded Power Ground Floor Offices, Barberry House, 4 Harbour Buildings, Waterfront West, Brierley Hill, West Midlands, DY5 1LN	Astec Europe Ltd (Austrian Branch) Campus 21 Liebermannstraße F15 201 2345 Brunn am Gebirge Austria

7. Warning: Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Предупреждение: Эксплуатация данного оборудования в жилых помещениях может вызвать радиопомехи.

警告：在居住环境中，运行此设备可能会造成无线电干扰。

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

Warnung: Der Betrieb dieses Geräts in einer Wohnumgebung kann zu Funkstörungen führen.

8. No user serviceable part inside. Do not remove the cover.

내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부분이 없습니다. 덮개를 제거하지 마십시오.

Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Не снимайте крышку.

没有用户可维修的部件，不要打开外壳。

没有用户可维修的部件，不要打開外殼。

Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Entfernen Sie die Abdeckung nicht.

9. For Taiwan BSMI only / 僅適用於台灣BSMI:

此電源供應器的認可輸入電壓範圍為 100-240V 交流電，電壓容差為 +/-10% ；
或 240V 直流電，電壓容差為 +20% / -15% 。

設備可以操作海拔：5000 公尺。

進口商名稱：香港商雅是達電子有限公司台灣分公司

進口商地址：臺北市內湖區西湖里瑞光路 608 號 3 樓

進口商電話：02-8752-2992

額定輸入	額定輸出
100-240VAC, 16A, 50/60Hz	DC Output: +12.2V, 114.75A max. +12Vsb, 3.5A max. 總輸出功率不超過1400W在100-120V輸入 DC Output: +12.2V, 196.72A max. +12Vsb, 3.5A max. 總輸出功率不超過2400W在200-240V輸入
240VDC, 16A	DC Output: +12.2V, 196.72A max. +12Vsb, 3.5A max. 總輸出功率不超過 2400W

設備名稱: 交換式電源供應器 Equipment name		型號 (型式) : DS2400SPE-3 Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCB 印刷電路板	○	○	○	○	○	○
Chassis 外殼	○	○	○	○	○	○
Connector 連接器	○	○	○	○	○	○
Wires 電線	○	○	○	○	○	○
Fan 風扇	○	○	○	○	○	○
Components inside the power supply 電源內部零件	—	○	—	○	○	○
備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考 3. “-”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

10. China RoHS/中国RoHS:

零件名称 Part Name	Hazardous Substances 危险物质					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr ⁶⁺)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	○	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	×	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables & Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric parts)	○	○	○	○	○	○

此表是按照 SJ/T 11364 的规定编制。

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

○ : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均低于 GB/T 26572 的限量要求。

Indicates that said hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

× : 表示该有害物质在该部件使用的至少一种均质材料中的含量高于 GB/T 26572 的限量要求。

Indicates that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.

除非另有说明，否则按符号显示的产品及其部件的环保使用期限 (EFUP) 以年为单位。某些现场可更换部件可能具有不同的 EFUP 编号 (例如，电池模块或纽扣电池)。环保使用期限仅在产品在产品手册规定的条件下使用时有效。

The Environment-Friendly Use Period (EFUP) for products and their parts per symbol shown in years, unless otherwise marked. Certain field-replaceable parts may have a different EFUP number (for example, battery modules or button cells). The Environment-Friendly Use Period is valid only when the product is operated under the conditions defined in the product manual.